**“ထြက္ေျမာက္ျခင္း” အသစ္ ရုပ္ရွင္ဇာတ္ကားႏွင္႔ ၄င္း၏**

**သမၼာက်မ္းစာတုိက္ခုိက္မွဳအေပၚ ကၽြန္ေတာ္႔အေျဖ**

**MY ANSWER TO THE NEW “EXODUS” MOVIE**

**AND ITS ATTACK ON THE BIBLE!**

(Burmese)

ေလာ႔စ္အိန္ဂ်ယ္လ္ရွိ Baptist Tabernacle အသင္းေတာ္တြင္ ၂၀၁၄ခုႏွစ္

ဒီဇင္ဘာလ ( ၂၈ ) ရက္ေန႔ ညေနပုိင္းတြင္ ေဟာၾကားေသာ

Dr. R. L. Hymers, Jr.၏ တရားေဒသနာျဖစ္သည္။

A sermon preached at the Baptist Tabernacle of Los Angeles

Lord’s Day Evening, December 28, 2014

“သင္တုိ႔သည္ေမာေရွ၏စကားကုိယုံလွ်င္ ငါ႔စကားကုိမယုံဘဲမေနႏူိင္ၾက။အေၾကာင္း မူကား၊ ေမာေရွသည္ငါ႔အေၾကာင္းကုိေရးထား၏။ သူေရးထားေသာစကုိ သင္တုိ႔ သည္မယုံလွ်င္၊ ငါ႔စကားကုိအဘယ္သုိ႔ယုံႏူိင္မည္နည္းဟု ယုဒလူတုိ႔အား မိန္႔ေတာ္ မူ၏။” ( ေယာဟန္ ၅း ၂၆-၂၇ )

ကၽြန္ေတာ္သည္ အသက္ဆယ္႔ခုႏွစ္ႏွစ္အရြယ္တြင္ အမွဳေတာ္ျမတ္တြင္ အတိအက် ေခၚျခင္း ကုိခံခဲ႔ရသည္။ ကၽြန္ေတာ္သည္ ထုိအခ်ိန္က ကယ္တင္ျခင္းမရရွိေသးပါ။ ကၽြန္ေတာ္ကုိ တရားေဟာဆ ရာအျဖစ္ဘုရားသခင္အလုိေတာ္ရွိေၾကာင္းကုိ သိေတာ္မူခဲ႔သည္။ ကၽြန္ေတာ္သည္ ေကာလိပ္ဘြဲ႔ရသင္႔ ေၾကာင္းလူတုိ႔ကဆုိၾကသည္။ ထုိအေၾကာင္းႏွင္႔ပါတ္သက္ျပီး ႏွစ္ရွည္လမ်ား ကၽြန္ေတာ္စဥ္းစားခဲ႔သည္။ ကၽြန္ေတာ္သည္ အထက္တန္းေက်ာင္းက်ရွဳံးသည္ျဖစ္၍ ေကာလိပ္တက္ခြင္႔မရွိေပ။ အထက္တန္းပညာ ကုိျပန္လည္သင္ယူခဲ႔ရသည္။ ကၽြန္ေတာ္သည္ ပုံမွန္အားျဖင္႔ အထက္တန္းေက်ာင္းသားတစ္ေယာက္အ ေနျဖင္႔အသက္ၾကီးရင္႔ေနျပီျဖစ္သည္။ ထုိ႔ေၾကာင္႔“ဆုိးေသာကေလးမ်ား” အဖုိ႔ အထူးေက်ာင္းကုိ တက္ ေရာက္ခဲ႔သည္။ ကၽြန္ေတာ္သည္ ဆုိးေသာကေလးမဟုတ္ေသာ္လည္း ထုိေက်ာင္းတက္မွျဖစ္မည္႔အေျခ အေနျဖစ္ပါသည္။ တစ္ႏွစ္ေက်ာ္ျပီးေနာက္ သုိ႔မဟုတ္ ထုိေနရာတြင္ ေက်ာင္းျပီးျပီးေနာက္တြင္ ေကာ လိပ္ေက်ာင္းတက္ရန္ စတင္စဥ္းစားလာသည္။ ဤအခ်ိန္တြင္ တရုတ္ျပည္တြင္ အဦးဆုံးသာသနာျပဳ ဆရာျဖစ္သူ James Hudson Taylor အေၾကာင္းကုိ ဖတ္ခဲ႔ရသည္။ “ထုိအမွဳအရာ ကၽြန္ေတာ္လုပ္ ေဆာင္ရမည္၊ တရုတ္ျပည္သူျပည္သားမ်ားၾကား သာသနာျပဳျဖစ္လာရမည္” ဟု စဥ္းစားခဲ႔သည္။

ေလာ႔စ္အိန္ဂ်ယ္မွာရွိတဲ႔ ပထမဆုံးတရုတ္ႏွစ္ျခင္းအသင္းေတာ္ႏွင္႔ ကၽြန္ေတာ္ေပါင္းစည္းသည္႔ အခ်ိန္တြင္ ကၽြန္ေတာ္၏အသက္မွာဆယ္႔ကုိးႏွစ္သာရွိသည္။ ထုိအခ်ိန္မွာ [Dr. Timothy Lin](http://www.en.wikipedia.org/wiki/Timothy_Lin) သင္႔အုပ္ မျဖစ္ေသးသည္႔အခ်ိန္ပင္ျဖစ္ပါသည္။ ထုိႏွစ္မုိးရာသီတြင္ပင္ Biola ေကာလိပ္တြင္ စာရင္းသြင္းခဲ႔သည္။ ေငြေၾကးမရွိ၊ မိသားစုထံမွ အကူအညီလည္းမရျဖစ္သည္။ ထုိ႔ေၾကာင္႔ နံနက္ပုိင္းတြင္ ေကာလိပ္ေက်ာင္း တက္ျပီး ညေနတြင္အခ်ိန္ပုိင္းအလုပ္လုပ္ခဲ႔သည္။ ကၽြန္ေတာ္၌ကားလည္းမရွိသည္ျဖစ္၍ ေလာ႔စ္အိန္ ဂ်ယ္မွ ေကာလိပ္ေက်ာင္းရွိရာ လာမရီဒါအထိ ဘစ္ကားစီးခဲ႔ရသည္။ မည္ကဲ႔သုိ႔ေကာင္းစြာ သင္ယူမည္ ကုိလည္းမသိပါ။ နံနက္ပုိင္တြင္ရွည္လ်ားေသာခရီးႏွင္႔ ညေနပုိင္းတြင္ အလုပ္လုပ္ခ်ိန္မ်ားသည္ ကၽြႏု္ပ္ အတြက္ခက္ခဲေသာလက္ကုိင္ျဖစ္ပါသည္။ ကၽြန္ေတာ္သည္ Biola ေကာလိပ္တြင္ အတန္းေပါင္းမ်ားစြာ ပ်က္ကြက္ခဲ႔သျဖင္႔ စာသင္ႏွစ္၀တ္တစ္ခုျပီးသည္႔ေနာက္ပုိင္းတြင္ ေက်ာင္းမွထြက္ခဲ႔ရပါသည္။ သုိ႔ရာတြင္ ထုိေကာလိပ္တြင္ ကၽြန္ေတာ္ဘ၀ကုိထာ၀ရေျပာင္းလဲေစခဲ႔သည္႔ အရာျဖစ္ေပၚခဲ႔သည္။

ဘုိင္အုိလာတြင္ စာသင္ႏွစ္၀တ္တစ္ခုစီတြင္ ဘုရားေက်ာင္းနံနက္တုိင္းတြင္ အစဥ္လုိက္တရား ေဟာျခင္းကုိ လုပ္ေဆာင္ပါသည္။ ထုိစာသင္ႏွစ္၀တ္တြင္ တရားေဒသနာအျဖစ္တာ၀န္က်သူမွာ [Dr. Charles J. Woodbridge](http://www.en.wikipedia.org/wiki/Charles_Woodbridge) ( ၁၉၀၂-၁၉၉၅ ) ျဖစ္သည္။ သူသည္ ကယ္လီဖုိးနီးယားျပည္နယ္၊ ပါရွာတဲနာရွ Fuller Theological Seminary တည္ေထာင္သူႏွင္႔စာခ်သူလည္းျဖစ္ပါသည္။ သုိ႔ေသာ္ Dr. Woodbridge သည္ လြန္ခဲ႔သည္ လအနည္းငယ္က Fuller ကေနႏွဳတ္ထြက္ခဲ႔သည္။ အေၾကာင္းမွာ ထုိေက်ာင္းသည္ လီဗရယ္အယူ၀ါဒဆီသုိ႔ေရာက္ေနခဲ႔ေပသည္။

ဘုိင္အုိလာတြင္ ဘုရားေက်ာင္းအစီအစဥ္အတြင္းတြင္ Dr. Woodbridge က ၂ ေပတရု တစ္ခုလုံးကုိ က်မ္းပုိဒ္တစ္ခုျပီးတစ္ခုေဟာေျပာခဲ႔သည္။ သူ၏မိဘမ်ားသည္ သာသနာျပဳမ်ားျဖစ္၍ တရုတ္ျပည္တြင္ ေမြးဖြါးသည္။ ထုိ႔ေၾကာင္႔ သူသည္ ကၽြန္ေတာ္အတြက္ အလြန္ပင္အေရးၾကီးလွသည္။ ကၽြန္ေတာ္ဘ၀တြင္ ၾကားဖူးသမွ်တရားေဒသနာထက္ပုိ၍ ကၽြန္ေတာ္စိတ္၀င္တစားနားေထာင္ခဲ႔ပါသည္။ ၂ေပ ၂း၁-၃ ကုိေရာက္လာေသာအခ်ိန္တြင္ Fuller ရွိ လီဗရယ္အယူ၀ါဒကုိဆန္႔က်င္ျပီးေဟာၾကားလာ ခဲ႔ပါသည္။ သူသည္ မုိက္မဲေသာသူမဟုတ္ပါ။ သူသည္ Princeton တကၠသုိလ္တြင္ အသင္းေတာ္သမိုင္း

ျဖင္႔ ပါရဂူဘြဲ႕ကုိရရွိခဲ႔ျပီး Duke တကၠသုိလ္တြင္ ဆက္လက္၍ ပညာဆည္းပူးခဲ႔သည္။ Dr. J. Gresham Machen ကသူ႔ကုိ ပရက္ပက္တီးရီးယန္း၏ႏူိင္ငံျခားသာသနား၏ေခါင္းေဆာင္အျဖစ္ခြဲခန္႔ခဲ႔သည္။ သူ၏တရားေဒသနာကုိ နားေထာင္ျပီး တစ္ပတ္အၾကာတြင္ ကၽြန္ေတာ္ေျပာင္းလဲလာခဲ႔သည္။ ကၽြန္ေတာ္ သည္ ကယ္တင္ျခင္းရသည္သာမက က်မ္းပုိဒ္တုိင္းဘုရားသခင္၏မွဳတ္သြင္းျခင္း၊ ဓမၼေဟာင္းေဟျဗဲ က်မ္းႏွင္႔ ဓမၼသစ္ဂရိက်မ္းစာတုိ႔သည္ အမွားအယြင္းလုံး၀မရွိေၾကာင္းကုိလည္း ယုံၾကည္လက္ခံလာခဲ႔ သည္။ ဘုိင္အုိလာတြင္ ႏွစ္၀တ္သာတက္ႏူိင္ခဲ႔သည္။ သုိ႔ေသာ္ ကၽြန္ေတာ္ကယ္တင္ျခင္းရရွိသည္မွာ ထုိေနရာတြင္သာျဖစ္သည္။ သမၼာက်မ္းစာကုိယုံၾကည္ကုိးစားရန္ ကၽြန္ေတာ္သင္ယူေလ႔လာရသည္မွာ ထုိေနရာတြင္သာျဖစ္သည္။ ပထမရာစုက ဖာရိရွဲမ်ားသည္ ဓမၼေဟာင္းက်မ္းကုိ ယုံၾကည္ခဲ႔ၾကေသာ္ လည္း ခရစ္ေတာ္ႏွင္႔ဆုိင္ေသာ ပေရာဖက္ျပဳခ်က္မ်ားကုိမူ ျငင္းပယ္ခဲ႔ၾကသည္။ ဤသုိ႔ေျပာၾကရမည္။

“သင္တုိ႔သည္ေမာေရွ၏စကားကုိယုံလွ်င္ ငါ႔စကားကုိမယုံဘဲမေနႏူိင္ၾက။အေၾကာင္း မူကား၊ ေမာေရွသည္ငါ႔အေၾကာင္းကုိေရးထား၏။ သူေရးထားေသာစကုိ သင္တုိ႔ သည္မယုံလွ်င္၊ ငါ႔စကားကုိအဘယ္သုိ႔ယုံႏူိင္မည္နည္းဟု ယုဒလူတုိ႔အား မိန္႔ေတာ္ မူ၏။” ( ေယာဟန္ ၅း ၂၆-၂၇ )

Dr. W. A Criswell က “ေယရွဳ၏ေဖာ္ျပခ်က္တြင္ ေကာက္ခ်က္ခ်ထားေသာအငယ္ဆုံးမွာ ေမာေရွသည္ သမၼာက်မ္းစာကုိ အမွန္တကယ္ေရးသားသည္ဟူ၍လည္းေကာင္း၊ သူရည္ရြယ္ေရးသား ထားေသာသူကုိ ဂ်ဴးမ်ားသိရွိထားၾကသည္ဟူ၍လည္းေကာင္း ျဖစ္သတည္း” ဟု ညႊန္ျပထားပါသည္။ (***The Criswell Study Bible****;* ေယာဟန္ ၅း ၄၅-၄၇ မွတ္စု ) Dr. R. C. H. Lenski က “ ဂ်ဴးမ်ားသည္ ေမာေရွေျပာေသာစကားကုိ မယုံၾကေသာေၾကာင္႔ ေယရွဳေျပာေသာစကားကုိ မယုံၾကည္ၾကေပ။” (***The Interpretation of St. John’s Gospel;*** ေယာဟန္ ၅း ၄၅-၄၆ ) ထုိ႔အျပင္ Dr. Charles John Ellicott က “သူတုိ႔သည္ ေမာေရွကုိမယုံၾကည္ၾကေသာေၾကာင္႔ သူ႔ကုိလည္း မယုံၾကည္ၾကေပ” ဟုဆုိပါသည္။ *(****Ellicott’s Commentary on the Whole Bible****;* ေယာဟန္ ၅း ၄၆ မွတ္စု )

“သင္တုိ႔သည္ေမာေရွ၏စကားကုိယုံလွ်င္ ငါ႔စကားကုိမယုံဘဲမေနႏူိင္ၾက။အေၾကာင္း မူကား၊ ေမာေရွသည္ငါ႔အေၾကာင္းကုိေရးထား၏။ သူေရးထားေသာစကုိ သင္တုိ႔ သည္မယုံလွ်င္၊ ငါ႔စကားကုိအဘယ္သုိ႔ယုံႏူိင္မည္နည္းဟု ယုဒလူတုိ႔အား မိန္႔ေတာ္ မူ၏။” ( ေယာဟန္ ၅း ၂၆-၂၇ )

Dr. Lenski က ေယရွဳ၏စကားမ်ားမွာ “လူသားအစြမ္းအစျဖင္႔ ၾကိဳးစားရွာေဖြျခင္းတည္းဟူေသာအရာ ထက္သာ၍ တန္ဖုိးရွိျပီး ေ၀ဖန္မွဳမ်ားကုိလည္း ၾကံၾကံခံႏူိင္သည္” ဟုဆုိပါသည္။ (Lenski, ibid.) “သင္တုိ႔သည္ေမာေရွ၏စကားကုိယုံလွ်င္ ငါ႔စကားကုိမယုံဘဲမေနႏူိင္ၾက။အေၾကာင္း မူကား၊ ေမာေရွသည္ငါ႔အေၾကာင္းကုိေရးထား၏။” ( ေယာဟန္ ၅း ၄၆ )

ယခုတြင္ ကၽြန္ေတာ္တုိ႔သည္ “ထြက္ေျမာက္ျခင္း၊ ဘုရားမ်ားႏွင္႔ဘုရင္မ်ား” ျဖစ္သည္႔ ဤဇာတ္ကားကုိ လက္၀ယ္ရွိၾကသည္။ ၄င္းကုိ Ridley Scott က ညႊန္ၾကားျပီး ထုတ္လုပ္ခဲ႔ပါ သည္။ ၀ဲစကီးပဲဒီးယားအရ “၂၀၁၃ တြင္ Ridley က သူသည္ အားကစားသမားတစ္ေယာက္ ျဖစ္ေၾကာင္း ေဖာ္ျပခဲ႔သည္။” ထုိ႔ေၾကာင္႔ Dr. Albert Mohler ေျပာဆုိခဲ႔သည္႔ “ရုပ္ရွင္ထဲတြင္ ကၽြန္ေတာ္တုိ႔ေတြ႕ရွိခဲ႔ေသာေမာေရွသည္ သဘာ၀လြန္ျဖစ္ရပ္ကုိမလုပ္ေဆာင္ႏူိင္သူျဖစ္သည္” ဟူေသာစကားမွာ အံ႔ၾသစရာလုံး၀မရွိေပ။ ([www.albertmohler.com](http://www.albertmohler.com)) လုံး၀အံ႔ၾသျခင္းမရွိပါ ႏွင္႔။ ဇာတ္ကားကုိထုတ္ေ၀ရာတြင္ တြဲဖက္ထုတ္ေ၀သူႏွင္႔ဒါရုိက္တာမွာ အႏုပညာသမားျဖစ္ပါ သည္။ ဘုရားသခင္ကုိယုံၾကည္ျခင္းမရွိေသာသူတစ္ေယာက္က သမၼာက်မ္းစာႏွင္႔ ခရစ္ေတာ္ ၏သက္ေသခံခ်က္ႏွင္႔ဆီေလ်ာ္မွန္ကန္မွဳရွိေသာထြက္ေျမာက္ျခင္းဇာတ္ကားကုိ အဘယ္သုိ႔ ထုတ္လုပ္ႏူိင္မည္နည္း။အသက္ ဆယ္တစ္ႏွစ္အရြယ္ Ridley Scott က ဘုရားသခင္ကုိ ပုံေဆာင္ထားသည္မွာ အံ႔ၾသစရာမရွိပါ။ သူက “ ကပ္ဆယ္ပါးႏွင္႔ အ႔ံၾသဖြယ္ရာမ်ားကုိ သဘာ၀တရားေဖာ္ျပခ်က္ျဖင္႔ သဘာ၀လြန္မဟုတ္ဘဲ တင္ျပခ်က္သည္လည္း” အံ႔ၾသစရာမရွိ ပါ။ (Mohler, ၄င္း ) သုိ႔ေသာ္ Dr. Mohler က “သမၼာက်မ္းစာက ထြက္ေျမာက္ရာက်မ္းကုိ သမုိင္းအျဖစ္ေဖာ္ျပထားေၾကာင္း၊ ခရစ္ယာန္ဘာသာ၏သမုိင္းသည္ ထုိသမုိင္းတြင္သည္ အေျခခံတရားတြင္အုတ္ျမစ္ခ်တည္ေဆာက္ထားေၾကာင္း” ဆုိပါသည္။ ( ၄င္း )

သုိ႔ရာတြင္ Ridley Scott က “ေမာေရွသည္ အသက္ရွင္ဖူးသူတစ္ဦးျဖစ္ေၾကာင္း၊ ႏွင္႔ ထုိထြက္ေျမာက္ျခင္းသည္ သမုိင္းအရမွန္ကန္မွဳရွိေၾကာင္း” ကုိယုံၾကည္လက္ခံသူတစ္ေယာက္ မဟုတ္ပါ။ သူသည္ သူ၏ရုပ္ရွင္ဇာတ္ကားကုိ သိပၸံဆုိင္ရာစိတ္ကူးယဥ္အေၾကာင္းကုိၾကည္႔ေန သကဲ႔သုိ႔အၾကိမ္မ်ားစြာ ယုံၾကည္ျခင္းမရွိဘဲၾကည္႔ေနသျဖင္႔ ဘာသာတရား၏သတင္းအစီအစဥ္ မ်ားကုိေျပာဆုိခဲ႔သည္။ (Mohler, ၄င္း ) ထုိ႔ေၾကာင္႔ Mr. Scott က သခင္ခရစ္ေတာ္မိန္႔မူခ်က္ ကုိဆန္႔က်င္လ်က္ မိမိအတြက္စီရင္ျခင္းကုိ မိမိကုိယ္တုိင္ခ်မွတ္ထားပါသည္။

“သင္တုိ႔သည္ေမာေရွ၏စကားကုိယုံလွ်င္ ငါ႔စကားကုိမယုံဘဲမေနႏူိင္ၾက။အေၾကာင္း မူကား၊ ေမာေရွသည္ငါ႔အေၾကာင္းကုိေရးထား၏။ သူေရးထားေသာစကုိ သင္တုိ႔ သည္မယုံလွ်င္၊ ငါ႔စကားကုိအဘယ္သုိ႔ယုံႏူိင္မည္နည္းဟု ယုဒလူတုိ႔အား မိန္႔ေတာ္ မူ၏။” ( ေယာဟန္ ၅း ၂၆-၂၇ )

၂၀၀၁ခုႏွစ္၊ ဧျပီလ ၁၃ ရက္ထုတ္ ***Los Angeles Times*** ေရွ႕မ်က္ႏွာဖုံးတြင္ “ထြက္ေျမာက္ျခင္းပုံ ၀တၳဳအေၾကာင္းသံသယျဖစ္ျခင္း” ေခါင္းစဥ္ျဖင္႔ ဘာသာတရားစာ ေရးဆရာ Teresa Watanabe ကေရးသားခဲ႔သည္။ ေဆာင္းပါးမွာ ထြက္ေျမာက္ရာက်မ္းကုိ တုိက္ခုိက္ျခင္းျဖစ္ျပီး “ထြက္ေျမာက္ျခင္း၊ ဘုရားမ်ားႏွင္႔ဘုရင္မ်ား” ဇာတ္ကားကုိ ထိန္းသိမ္း ႏွင္႔တူညီေပသည္။ Times ေဆာင္းပါး၏အဓိကအခ်က္ကုိကၽြန္ေတာ္ဖတ္ျပျပီး အေျဖေပးမူ မည္။

**ထြက္ေျမာက္ျခင္းအေၾကာင္းကုိသံသယျဖစ္ျခင္း**

ပညာရွင္မ်ားစြာတုိ႔က ေမာေရွအေၾကာင္းသည္ လုံး၀မျဖစ္ႏူိင္ခဲ႔ပါ၊ ဂ်ဴးတုိ႔ သည္လည္းေမးခြန္းမ်ားေမးလ်က္ရွိေၾကာင္း မွတ္ခ်က္ျပဳၾကသည္။

ထုိပညာရွင္မ်ား၏နာမည္မ်ားကုိမူ ေဖာ္ျပထားျခင္းမရွိပါ။ ဂ်ဴးဘာသာေရး “ေခါင္းေဆာင္” တစ္ဦးကုိသာလွ်င္ ကုိးကားထားသည္။ သုိ႔ေသာ္ ေဆာင္းပါးကမူ ေအာ္ေထာေဒါစ္ တရာဇရပ္မဟုတ္ဟုလည္းမေျပာပါ။ ေဆာင္းပါးက ဆရာသည္လည္း ဓမၼေဟာင္းက်မ္း ကုိအေလးအနက္ထားျပီး ေအာေထာေဒါက္စ္ဆရာမ်ားကဲ႔သုိ႔ မက်င္႔ေဆာင္သူမ်ားျဖစ္ သည္ဟုလည္းမဆုိပါ။ ေဆာင္းပါးက Trinity Evangelical Divinity School ေက်ာင္းမွ [Dr. Gleason Archer](http://en.wikipedia.org/wiki/Gleason_Archer)၊ Talbot School of Theology ေက်ာင္းမွ [Dr. Charles L. Feinberg](http://en.wikipedia.org/wiki/Charles_L._Feinberg)၊ Taiwan ရွိ China Evangelical Seminary ဥကၠဌျဖစ္သူ [Dr. Timothy Lin](http://www.en.wikipedia.org/wiki/Timothy_Lin) စသျဖင္႔ ဓမၼေဟာင္းပညာရွင္မ်ားကဲ႔သုိ႔ေသာသူမ်ားရွိသည္ဟု မဆုိပါ။ ဤသူမ်ားက ထြက္ေျမာက္ရာက်မ္းသည္ မွန္ကန္မွဳရွိသည္ဟုသြန္သင္ေပးခဲ႔ၾကသည္။ သုိ႔ရာတြင္ ***Times*** စာေစာင္တြင္ သူတုိ႔ကဲ႔သုိ႔လူမ်ားကုိေဖာ္ျပထားျခင္းမရွိပါ။ ဓမၼပညာအရတြင္ ကြန္ဆာေဗးတစ္သမားမ်ားကုိဖိအားေပးလ်က္ လီဗရယ္ ကဲ႔သုိ႔ပညာရွင္မ်ားကုိေဖာ္ျပ ထားပါသည္။ ေဆာင္းပါးက ဆက္လက္၍ေျပာဆုိပါသည္။

ေရွးေဟာင္းသုေတသနပညာရွင္မ်ားက ဣသေရလမ်ားသည္ အီဂ်စ္ျပည္ တြင္ေနထုိင္းဖူးၾကေၾကာင္း၊ ကၽြန္ခံဖူးၾကေၾကာင္း၊ သိနေတာင္ကႏၱာရတြင္ ႏွစ္ ၄၀ လွည္လည္ဖူးၾကေၾကာင္း သုိ႔မဟုတ္ ခါနန္ျပည္ကုိ သိမ္းပုိက္ခဲ႔ဖူးၾက ေၾကာင္းစသျဖင္႔ ထင္ရွားသည္႔မွတ္ခ်က္မရွိဟုဆုိၾကသည္။

ဤအရာကုိ ကၽြန္ေတာ္႔သားေလး Leslie ကုိဖတ္ျပခဲ႔သည္။ သတင္းစာထြက္လာေသာ အခါ၊ သူသည္ အသက္၁၇ႏွစ္သာရွိေသးသည္။ ထုိအရာကုိဖတ္သည္နွင္႔ခ်က္ျခင္း ကၽြန္ ေတာ္သား ေလးက “(ထြက္ေျမာက္ရာက်မ္းတြင္ရွိေသာ) ဤအရာမ်ားသည္ တရုတ္ျပည္၊ သုိ႔မဟုတ္ အဂၤလန္ကဲ႔သုိ႔ ကမၻာၾကီး၏ပုံမွန္ေနရာတြင္ျဖစ္ေပၚခဲ႔မည္ဆုိလွ်င္ သူတို႕သည္ သက္ေသအ ေထာက္အထားမ်ားကုိ လြန္ခဲ႔သည္႔အခ်ိန္ကေတြ႕ျမင္ခဲ႔ၾကမည္ျဖစ္ပါသည္။ သုိ႔ရာတြင္ထုိအ ရာမ်ားမွာ အေရွ႕အလယ္ပုိင္းတြင္ ပုံမွန္မဟုတ္ပါ။ သူတုိ႔တြင္ စစ္ပြဲႏွင္႔ ပဋိပကၡမ်ားသာရွိပါ သည္။ ထြက္ေျမာက္ရာက်မ္းကုိေရးသားထားသည္ျဖစ္၍ ဂ်ဴးလူမ်ဳိး မ်ားသည္ ကမၻာအႏွံတြင္ ႏွစ္ၾကိမ္ေလာက္ကြဲလြင္႔ၾကဟန္ရွိသည္။ သမၼာက်မ္းစာထဲတြင္ ရွိေသာေနရာမ်ားကုိ ႏွစ္ေထာင္ ေပါင္းမ်ားစြာက လုယူဖ်က္ဆီးခဲ႔ျပီးျဖစ္ပါသည္။ ထုိသုိ႔ျဖစ္ ပ်က္ခဲ႔ျပီးေနာက္ အေထာက္အထား မ်ားကုိေတြ႕ျမင္ရန္မေမွ်ာ္္္လင္႔သင္႔ေတာ႔ပါ။” ထုိအမွဳ အရာကုိေျပာဆုိေသာအခ်ိန္တြင္ မိမ ကုိယ္ကုိစဥ္းစားမိသည္မွာ “ဤဆယ္ခုႏွစ္သားသည္ လီဗရယ္မ်ား၏ေ၀ဖန္မွဳထက္ပင္ဦး ေနာက္ရွိေၾကာင္း စဥ္းစားမိပါသည္။”

Rabbinical Council of Orange County ဥကၠဌျဖစ္သူ David Eliezrie စကား ကုိ ေဆာင္းပါးတြင္ေကာက္ႏွုတ္ထားပါသည္။

လြန္ခဲ႔ေသာႏွစ္အနည္းငယ္က ထုိေရွးေကာင္းသုေတသနပညာရွင္က ထြက္ ေျမာက္ရာက်မ္းက ဒါ၀ိဒ္မင္းၾကီးအသက္မရွိခဲ႔ဟု ကၽြန္ေတာ္တုိ႔အားေျပာ သည္ဟုသံသယရွိေသာသူျဖစ္သည္။ ဣသေရလတုိင္းျပည္တြင္ ဒါ၀ဒ္မင္း ၾကီး၏အေၾကာင္းေဖာ္ျပခ်က္ကုိ ရွာေဖြေတြ႕ရွိသည္ဟုဆုိရာတြင္ ဤသီအုိရီ သည္ရွဳံးနိမ္႔သြားခဲ႔သည္။ (***Jewish Journal****,* ၄/ ၂၀/၀၁/၊စာ-၁၁ မွ ေကာက္ ႏွဳတ္ထားပါသည္။)

ဣသေရလတုိင္းျပည္တြင္ရွိေသာကၽြန္ေတာ္သူငယ္ခ်င္းတစ္ဦးက ကၽြန္ေတာ္ကုိစာေရးသည္ မွာ Times ေဆာင္းပါးမထြက္မွီႏွစ္အနည္းငယ္ကျဖစ္ျပီး ေရွးေဟာင္းသုေတသနပညာရွင္မ်ား သည္ ဒါ၀ိဒ္မင္း၏အခ်ိန္ကာလက ဒါ၀ဒ္မင္း၏စကားပါရွိသည္႔ ေျမအုိးအပုိင္းအစကုိ တူးေဖာ္ရ ရွိခဲ႔ၾကပါသည္။

Dr. W. A. Criswell သည္ အလြန္ထူးခၽြန္ေသာပညာရွင္တစ္ေယာက္ျဖစ္ပါသည္။ သူ သည္ Louisville၊ Kentucky ရွိ ေတာင္ပုိင္းႏွစ္ျခင္းအသင္းေတာ္က်မ္းစာေက်ာင္းတြင္ က်မ္း စာဘာသာစကားျဖင္႔ ပါရဂူဘဲ႔ြရရွိခဲ႔သူျဖစ္ပါသည္။သူသည္ စာေရးဆရာတစ္ေယာက္လည္းျဖစ္ ပါသည္။ အနက္ဖြင္႔က်မ္းမ်ားပါေရးသားပါသည္။ သူသည္ ဒါလပထမႏွစ္ျခင္းအသင္းေတာ္၏ သင္းအုပ္ဆရာလည္းျဖစ္ပါသည္။ ထုိအသင္းေတာ္တြင္ ႏွစ္ေပါင္း ၅၀ ေလာက္သင္းအုပ္အ လုပ္ကုိလုပ္ေဆာင္ခဲ႔သည္။ အေမရိကန္တြင္ အၾကီးမားဆုံးေသာ “ပရုိတဲ႔တင္း”အသင္းေတာ္ ၏ဥကၠဌအျဖစ္ႏွစ္ၾကိမ္ဆက္တာ၀န္ထမ္းေဆာင္ခဲ႔ပါသည္။ သူသည္ ဓမၼပညာေက်ာင္းတြင္ လည္းအလြယ္တကူပင္ဥကၠဌျဖစ္ႏူိင္ပါသည္။ သူ၏သမုိင္း၀င္စာအုပ္မွာ **သမၼာက်မ္းစာသည္ မွန္ကန္မွဳရွိသည္ဟုေဟာေျပာရသည္႔အေၾကာင္းတရား** ျဖစ္ပါသည္။ (Broadman Press, 1969) Dr. Criswell က ဤသုိ႔ေျပာပါသည္။

ေရွးဦးစြာ ေမာေရွသည္ စာေရးသားျခင္းတီထြင္ျခင္းမတုိင္မွီက အသက္ရွင္ခဲ႔ သည္ျဖစ္၍ ပထမဆုံးစာအုပ္ငါးအုပ္ျဖစ္သည္႔ ပညတၱိက်မ္းကုိအမွန္တကယ္ေရး သားခဲ႔သည္လားဟူသည္႔ မယုံႏူိင္စရာအေတြးျဖစ္ပါသည္။ ထုိအရာမွာ ယခုေခတ္ တြင္ေတြ႕ရွိရသည္ အျငင္းပြါးမွဳတစ္ခုျဖစ္ပါသည္။ ယခုသိရသည္မွာ အေရွးပုိင္း တြင္ ခရစ္ေတာ္မတိုင္မွီႏွစ္ ၂၀၀၀က အႏူပညာလည္းထြန္းကားခဲ႔ေၾကာင္းသိရ ပါသည္။ ေမာေရွေခတ္တြင္ ေရးသားထားျခင္း ဟုတ္မဟုတ္ မသိရေသာ္လည္း ေမာေရွ၏ေရးသားျခင္းမတုိင္မွီ ရာစုႏွစ္အဆင္႔ဆင္တြင္ အႏုပညာမ်ားထြန္းကား ခဲ႔ေၾကာင္းသိရွိရပါသည္။

သမၼာက်မ္းစာ၏မွန္ကန္မွဳအေပၚ အျခားေရွးေဟာင္းသုေတသနဆုိင္ရာသက္ ေသအေထာက္အထားကုိ အီဂ်စ္ျပည္တြင္ခက္ခဲေသာကၽြန္ခံမွဳမ်ားရွိေနသည္႔အ ခ်ိန္ကာလက ေဟျဗဲလူမ်ဳိးမ်ားသည္ ရမ္ဆဲစ္ ၂ အတြက္ေဆာက္လုပ္ေပးထားၾက ေသာ ပစ္သြင္ဘ႑ာျမိဳ႕တြင္ေတြ႕ရွိခဲ႔ရပါသည္။ ထုိျမိဳ႕ကုိ မၾကာေသးခင္က တူး ေဖာ္ခဲ႔ရျခင္းျဖစ္ပါသည္။ နံရံကုိ အုတ္ခဲမ်ားျဖင္႔ျပဳလုပ္ထားျပီး အခ်ဳိ႕မွာ ေကာက္ ရုိး၊ အခ်ဳိ႕မွာေကာက္ရုိးမပါဘဲ ထြက္ေျမာက္ရာ ၅း၇ တြင္ပါရွိသကဲ႔သုိ႔တိတိက်က် ျဖစ္ပါသည္။ ေ၀ဖန္သူမ်ားက မဟုတ္မမွန္ေျပာဆုိၾကေသာ္လည္း သမၼာက်မ္းစာ သမုိင္းက မွန္ကန္ေၾကာင္း သက္ေသထူျပန္ပါသည္။

သုိ႔ရာတြင္ ဆက္လက္တင္ျပလုိပါသည္။ လီဗရယ္ေ၀ဖန္ေရးသမားမ်ားျဖစ္ၾကသည္႔ ေရႊတံခါး ႏွစ္ျခင္းဓမၼတကၠသုိလ္တြင္ စာခ်ေနေသာသူမ်ားသည္ ကၽြန္ေတာ္ထုိေက်ာင္းတြင္တက္ေနသည္႔အခ်ိန္ ႏွင္႔ေက်ာင္းျပီးသည္႔အခ်ိန္တြင္ ေက်ာင္းသူေက်ာင္းသားမ်ားအား ေဟျဗဲလူမ်ဳိးမ်ား အီဂ်စ္ျပည္တြင္ရွိခဲ႔ ၾကသည္႔မွတ္တမ္းမရွိဟုေျပာခဲ႔ၾကပါသည္။ ကၽြန္ေတာ္သည္ ရုပ္ပုံကုိယူလာခဲ႔ၾက ထြက္ေျမာက္ရာ အခန္းၾကီး ၅တြင္ သူတုိ႔အုတ္လုပ္ခဲ႔ၾကေၾကာင္းေျပာသည္ကုိ ျပသခဲ႔သည္။ ကၽြန္ေတာ္သည္ စာခ်သူ အား ပိရမစ္နံရံမွယူ၍ ထုိပုံမ်ားကုိ စာခ်သူအားျပသေတာ္မူခဲ႔သည္။ သုိ႔ရာတြင္ သူတုိ႔က ကၽြန္ေတာ္႔အား က်မ္းစာကုိယုံေသာသူဟူ၍ပ်က္ရယ္ျပဳၾကသည္။ သုိ႔ရာတြင္ ထုိအတုိက္အခံလုပ္ေဆာင္ေသာသူတစ္ဦး ကုိ **ဂ်ဴးလူမ်ဳိးမ်ား၏သမုိင္းဆုိင္ရာေျမပုံစာအုပ**္တြင္ေတြ႕ရွိႏူိင္ပါသည္။ (*The Jewish Journal,* ၄/၂၀/ ၀၁၊စာ-၁၁) ထြက္ေျမာက္ရာက်မ္းအခ်ိန္ကာလတြင္ အီဂ်စ္ျပည္တြင္ အုတ္လုပ္ေနၾကေသာေဟျဗဲလူမ်ဳိး မ်ားအေၾကာင္းညႊန္ျပေနသည္ကုိေတြ႕ရသည္။ ေအာေထာေဒါက္စ္ဆရာ David Eliezrie က လီဗရယ္ တုိ႔၏ထြက္ေျမာက္ျခင္းကုိတုိက္ခုိက္ျခင္းႏွင္႔ပါတ္သက္ျပီး ***Times*** ေဆာင္းပါးအေၾကာင္းကုိေျပာဆုိခဲ႔ပါ သည္။

သူတုိ႔၏ဘ၀ပုံစံႏွင္႔ပညာေရးက ထြက္ေျမာက္ရာက်မ္းကုိဆန႔္က်င္ဘက္ရွဳေထာင္႔ အျမင္မ်ားကုိဖန္တီးႏူိင္သည္႔ စိတ္သေဘာကုိဖန္တီးပါသည္။ သူတုိ႔သည္ ေရြး ခ်ယ္ပုိင္ခြင္႔မရွိလာသည္႔အခ်ိန္တြင္သာ [ဓမၼေဟာင္းက်မ္း] ေတာရတြင္ရွိေသာ အရာသည္မွန္ကန္ေပမည္ဟု ၀န္ခံၾကသည္။ (The Jewish Journal, ၄/၂၀/၀၁၊ စာ-၁၁ )

တဖန္ Times စာေစာင္သည္ “ထြက္ေျမာက္ျခင္းကုိဆန္႔က်င္သည္႔ကိစၥကုိစတင္သည္႔အခ်ိန္ တြင္ လြန္ခဲ႔သည္႔ ၁၃ ႏွစ္ေလာက္ကျဖစ္သည္။ ဆယ္စုတစ္စုထက္ ပညာရွင္မ်ားသိရွိထား သည္ထက္ မ်ားေနသည္” ဟုဆုိေသာအခ်ိန္တြင္ မွားယြင္းမွဳေတြရွိေနပါသည္။ ထုိအမွဳသည္ မွားယြင္းေသာအရာျဖစ္ပါသည္။ သမၼာက်မ္းစာေ၀ဖန္ေရးသမားမ်ားသည္ ႏွစ္ေပါင္းႏွစ္ရာ ေက်ာ္ေလာက္ကကဲ႔သုိ႔ပင္ေျပာဆုိေနၾကေပသည္။ Johann Semler (၁၇၂၅-၁၇၉၁) က ဂ်ာမန္ျပည္တြင္ သမၼာက်မ္းစာ၏အျငင္းပြါးမွဳသည္ ၁၈ ရာစုကစတင္ခဲ႔သည္ဟု ေဖာ္ျပထားပါ သည္။ Dr. Harold Lindsell က ဤသုိ႔ဆုိပါသည္။

သူသည္ ၁၇၅၇ခုႏွစ္တြင္ Halle တြင္ ဓမၼပညာဆုိင္ရာေခါင္းေဆာင္ျဖစ္လာခဲ႔ သည္။ သူသည္ သမၼာက်မ္းစာထဲမွ အေၾကာင္းအရာဆုိင္ရာအျငင္းပြါးမွဳမ်ားကုိ ျမွင္႔တင္သူလည္းျဖစ္ပါသည္။ သူသည္ သမၼာက်မ္းစာမွဳတ္သြင္းျခင္းအယူအဆ ကုိစိန္ေခၚသည္႔အခ်ိန္တြင္ သူအေဖ၏အယူအဆမွဳကြဲထြက္သြားေပသည္။ (Harold Lindsell, Ph.D ., ***The Bible in the Balance****,* Zondervan Publishing House, ၁၉၉၇၊ စာ-၂၈၀ )

Times စာေစာင္က လီဗရယ္ပညာ ရွင္မ်ားသည္ ထုိစာေစာင္ကုိေရးသည္႔အခ်ိန္ ၂၀၀၁တြင္ လြန္ခဲ႔သည္႔ ၁၀မွ ၁၃ႏွစ္ေလာက္တြင္ ထြက္ေျမာက္ရာက်မ္းရွိ အမွားအယြင္းဟုေခၚေသာအ ရာမ်ားကုိသာသိရွိခဲ႔ၾက ပါသည္။ ထုိအေၾကာင္းအရာက အျငင္းပြါးမွဳသည္ ၁၉၈၈သုိ႔မဟုတ္ ၁၉၉၁ ခုႏွစ္အထိ မမွန္မကန္ထြက္ ေျမာက္ျခင္းစတင္ခဲ႔ျခင္းမဟုတ္ဟုမဆုိလုိေပ။ ၁၉၇၂ ႏွင္႔ ၁၉၇၃ ခုႏွစ္ေလာက္တြင္ ၁၅ ႏွစ္ေစာ၍ ဤအေၾကာင္းအရာကုိ ေရႊတံခါဓမၼပညာေက်ာင္းတြင္ အဘယ္႔ ေၾကာင္႔ၾကားခဲ႔ရသနည္း။ ထုိ႔ျပင္ ထုိေဆာင္းပါးမေပၚထြက္မွီ ႏွစ္ ၅၀ ေလာက္ ၁၉၅၁ ခုႏွစ္တြင္ ေအာက္ပါေမးခြန္းကုိ Dr. Henry M. Morris က အဘယ္႔ေၾကာင္႔ ေမးခဲ႔သနည္း။ ၁၉၅၁ ခုႏွစ္တြင္ Dr. Morris က ဤသုိ႔ဆုိပါသည္။

ရာစုႏွစ္မ်ားသို႔ျပန္လည္ၾကည္႔ရွဳသုံးသပ္ေသာအခါ ေခတ္သစ္ေ၀ဖန္မွဳမ်ားျမင္႔မား လာသည္႔အခ်ိန္ထိတုိင္ေမာေရွ၏ေကာင္းမြန္ေသာေရးသားခ်က္မ်ားမဟုတ္ဟု ေပါေပါတန္တန္ သံသယရွိမွဳအဘယ္သူတြင္မွ်မရွိမွ အဘယ္သုိ႔ျဖစ္ႏူိင္ပါသနည္း။ (Henry M. Morris, Ph.D., ***The Bible and Modern Science,*** Chicago: Moody Press, ၁၉၅၁၊ စာ-၁၀၂ )

**ထြက္ေျမာက္ရာက်မ္း**အေပၚတုိက္ခုိက္မွဳသည္ လြန္ခဲ႔သည္႔ ႏွစ္အနည္းငယ္က စတင္ခဲ႔မည္ဆုိ လွ်င္ ထုိအေၾကာင္းကုိ Winston Churchill က ၁၉၃၂ တြင္ အဘယ္႔ေၾကာင္႔ေရးသားခဲ႔ သနည္း။ Churchill က လြန္ခဲ႔သည္႔ ၈၂ ႏွစ္ေက်ာက္က သူ၏အခ်ိန္ကာလက လီဗရယ္တုိ႔၏ သမၼာက်မ္းစာအေပၚေ၀ဖန္တုိက္ခုိက္မွဳမ်ားကုိ ေမာေရွႏွင္႔ထြက္ေျမာက္ရာက်မ္းကုိ အကာအ ကြယ္ေပးခဲ႔သည္။ Churchill က ဤသုိ႔ဆုိထားသည္။

ေမာေရွသည္ ဒ႑ာရီဆန္ေသာအရာမ်ားကိုဆည္းပူးလုပ္ေဆာင္ခဲ႔သည္ဟူေသာအ ရာကုိ ကၽြန္ေတာ္တုိ႔ျငင္းဆုိခဲ႔ပါသည္။ သုိ႔ရာတြင္ ထုိအရာမ်ားသည္ မရွိမျဖစ္လုိအပ္ ေသာလူမွဳေရး၊ ကုိယ္က်င္႔တရား၊ ဘာသာေရး၀တ္တုိ႔သည္ ယဇ္ပုေရာဟတ္ႏွင္႔ လူတုိ႔၏ဒ႑ာရီဆန္ေသာလက္ေခ်ာင္းတြင္ရွိပါသည္။ အလြန္တိက်ေသာရွဳေထာင္႔ က သမၼာက်မ္းစာပုံ၀တၳဳမ်ားကုိအသုံးျပဳရာတြင္ ျပည္႔၀စုံလင္ေသာေက်နပ္မွဳကုိရရွိ သည္ဟုဆုိပါသည္။ ကၽြန္ေတာ္တုိ႔တြင္ သမၼာက်မ္းစာကုိေ၀ဖန္ေသာလီဗရယ္ေ၀ဖန္ ေရးသမားမ်ားျဖစ္ၾကသည္႔ Dr. Dryasdust ႏွင္႔ စာခ်သူ Gradgrind တုိ႔၏ေရးသား ခ်က္မ်ားအားျဖင္႔ မေရြ႕မလ်ားႏူိင္ျဖစ္ခဲ႔ရပါသည္။ သန္႔ရွင္းေသာ၀ိညာဥ္ေတာ္မွဳတ္ သြင္းထားခ်က္အရ သူတုိ႔ထားရွိသကဲ႔သုိ႔ ထုိအေၾကာင္းအရာမ်ားသည္ ထြက္ ေျမာက္ရာက်မ္းတြင္ပါရွိသည္ဟု ကၽြန္ေတာ္တုိ႔အမွန္တကယ္ေျပာဆုိႏူိင္ပါသည္။ ကၽြန္ေတာ္တုိ႔သည္ မည္သည္႔အခ်ိန္တြင္မွ်ပ်က္စီးႏူိင္ျခင္းမရွိႏူိင္သည္႔ သမၼာက်မ္း စာတြင္ အမွီတဟဲျပဳႏူိင္ပါသည္။ (Winstpn S. Churchill, “Moses” in ***Amid These Storms,*** New York, Scribners, ၁၉၃၂၊ စာ-၂၉၃ )

Churchill သည္ သမၼာက်မ္းစာပညာရွင္မဟုတ္ပါ။ သုိ႔ေသာ္ သူသည္ သမုိင္းပညာျဖင္႔ ႏုိဗယ္ဆုကုိဆြတ္ခူးရရွိသူျဖစ္ပါသည္။ ( ၁၉၅၃ ) သူသည္ သမုိင္းပညာရွင္ျဖစ္သည္႔အားေလ်ာ္ စြာ ထြက္ေျမာက္ရာက်မ္းသည္ ဒ႑ာရီထက္ျဖစ္ရပ္မွန္အေပၚအေျခခံထားေၾကာင္းကုိ ေကာင္း စြာသိထားသူျဖစ္ပါသည္။ သူ၏သမုိင္းအျမင္က “Dr. Dryasdust” သုိ႔မဟုတ္ သမၼာက်မ္းစာကုိ ျငင္းပယ္သူထက္မ်ားစြာေသာနားလည္မွဳကုိရရွိပါသည္။ ထုိနည္းတူစြာပင္ အဂၤလန္ျပည္သား၊ အေမရိကန္ျပည္သားေခါင္းေဆာင္မ်ား၊ John F. Kennedy ၏အေဖအပါအ၀င္က ၁၉၃၀ခုႏွစ္တြင္ “လူစြမ္း ေကာင္း” ဟုထင္မွတ္ၾကေသာ Hitler အေၾကာင္းၾကည္႔ၾကပါစုိ႔။

ေ၀ဖန္မွဳႏွင္႔ပါတ္သက္ေသာအမွန္တရားႏွင္႔ ထြက္ေျမာက္ရာရုပ္ရွင္တြင္ပါ၀င္ေသာ Ridley Scott တုိ႔က က်မ္းစာကုိ မယုံၾကည္ၾကေပ။ အေၾကာင္းမွာ သူတုိ႔သည္ ၀ိညာဥ္ေရးရာ တြင္ အေမွာင္ဖုံးသူမ်ားျဖစ္ၾကသည္။ သမၼာက်မ္းစာက ဤသုိ႔ဆုိပါသည္။

“ဇာတိပကတိလူသည္ ဘုရားသခင္၏၀ိညာဥ္ေတာ္အရာကုိမခံမယူ။ ထုိအရာ တုိ႔သည္ မုိက္မဲေသာအရာျဖစ္သည္ဟု ထင္တတ္၏။ထုိအရာတုိ႔ကုိ ၀ိညာဥ္ ေတာ္အာျဖင္႔ပုိင္းျခား၍နားလည္ႏူိင္ေသာေၾကာင္႔၊ ဇာတိပကတိလူသည္ နားမ လည္ႏူိင္။” ( ၁ေကာ ၂း ၁၄ )

“ဇာတိပကတိလူ” တုိ႔၏ေရွ႕ေမွာက္တြင္ ဘုရားသခင္၏အရာကုိ ၀ွက္ထားလ်က္ရွိပါသည္။ လူသည္ မိမိကုိယ္ကုိႏွိမ္႔ခ်ျပီးခရစ္ေတာ္ကုိ အားကုိးမွဳမရွိမခ်င္း သမၼာက်မ္းစာရွိဘုရားသခင္၏ႏွဳတ္ကပါတ္ေတာ္ ကုိနားလည္ရန္ မ်က္စိပြင္႔လင္းျခင္းမရွိႏူိင္ေပ။

“သင္တုိ႔သည္ေမာေရွ၏စကားကုိယုံလွ်င္ ငါ႔စကားကုိမယုံဘဲမေနႏူိင္ၾက။အေၾကာင္း မူကား၊ ေမာေရွသည္ငါ႔အေၾကာင္းကုိေရးထား၏။ သူေရးထားေသာစကုိ သင္တုိ႔ သည္မယုံလွ်င္၊ ငါ႔စကားကုိအဘယ္သုိ႔ယုံႏူိင္မည္နည္းဟု ယုဒလူတုိ႔အား မိန္႔ေတာ္ မူ၏။”

( ေယာဟန္ ၅း ၂၆-၂၇ )

ေယရွဳခရစ္သည္ သင္၏အျပစ္အခကုိေပးဆပ္ရန္ လက္၀ါးကပ္တုိင္တြင္ အေသခံ ေတာ္မူခဲ႔သည္။ သူသည္ သင္႔အား ထာ၀ရအသက္ကုိေပးေတာ္မူရန္ ေသျခင္းမွ ခႏၵာကုိယ္ အားျဖင္႔ ထေျမာက္ေတာ္မူခဲ႔သည္။ ခရစ္ေတာ္က “ဒုတိယေမြးျခင္းခံရမည္” ဟုဆုိပါသည္။( ေယာဟန္ ၃း ၇ ) သင္သည္ ဘုရားသခင္၏တန္ခုိးေတာ္အားျဖင္႔ ဒုတိယေမြးျခင္းကုိခံလာ ေသာအခါ ထြက္ေျမာက္ရာက်မ္းတြင္ရွိသည္႔ သမၼာတရားႏွင္႔ က်မ္းစာတစ္ခုလုံးရွိ သမၼာတရား ကုိနားလည္လာေပမည္။ အာမင္။ Dr. Chan ေက်းဇူးျပဳျပီး ဆုေတာင္းေပးပါ။

**(တရားေဒသနာနိဂုံး)**

သင္သည္ Dr. Hymers ၏တရားေဒသနာကုိ အင္တာနက္ေပၚတြင္ [www.realconversion.com](http://www.realconversion.com) သုိ႔မဟုတ္ [www.rlhsermons.com](http://www.rlhsermons.com). ျဖင္႔ အပတ္စဥ္တုိင္း ၾကည္႔ရွုႏူိင္ပါသည္။ “Sermon Manuscripts” ကုိႏွိပ္ပါ။

သင္သည္ Dr. Hymers အား အီးေမးလ္ rlhymersjr@sbcglobal.net ျဖင္႔လည္း ဆက္သြယ္ႏူိင္ပါသည္။ သု႔ိမဟုတ္ စာအားျဖင္႔လည္း ဆက္သြယ္ႏူိင္ပါသည္။

P.O. Box 15308, Los Angeles, CA 90015. ဖုန္း (၈၁၈)၃၅၂-၀၄၅၂

ဤတရားေဒသနာစာမူမ်ားကုိ ကူးယူ၍မရပါ။ သင္သည္ Dr. Hymers ၏ခြင္႔ျပဳခ်က္မလုိဘဲအသုံးျပဳႏူိင္သည္။ သုိ႔ေသာ္

Dr. Hymers ၏ ဗြီဒီယုိတရားေဟာခ်က္မ်ားကုိမူ ခြင္ျပဳခ်က္ျဖင္႔သာအသုံးျပဳႏူိင္သည္။

ဗြီဒီယုိတရားေဟာခ်က္မ်ားကုိမူ ခြင္ျပဳခ်က္ျဖင္႔သာအသုံးျပဳႏူိင္သည္။

တရားေဒသနာမတုိင္မွီ က်မ္းစာဖတ္ၾကားျခင္းကုိ Mr. Abel Prudhomme ကေဆာင္ရြက္သည္။ ေယာဟန္ ၅း ၃၉-၄၇

တရားေဒသနာမတုိင္မွီ Mr. Benjamin Kincaid Griffith ဂုဏ္ေတာ္ခ်ီးမြမ္းသည္။ “က်မ္းစာမွန္ကန္ေၾကာင္းကၽြႏု္ပ္သိ”၊

Dr. B. B. McKinney, ၁၈၈၆-၁၉၅၂ ေရးစပ္သည္။ )